

Chapter Twenty-Seven

קאפיטל זיבן און צוואנציק

1 און ווי עס איז באשלאסן געווארן, אז מיר זאלן זיך אוועקשיפן קיין איטאליען, האט מען איבער-געגעבן פוילוסן מיט אייניקע אנדערע געפאנגענע צו אן אפיציר, מיטן נאמען יוליוס, פון דער קיסר-לעכער אפטיילונג. און נאכן איינשטייגן אויף א שיף פון אדראמיציום, וועלכע האט געזאלט גיין צו די מקומות פון די (קליין) אזיאטישע ים-ברעגעס, זענען מיר אפגעפארן, און מיט אונז איז געווען אריסטארכוס, א מאצעדאניער פון טעסאלאניקא.

2 און דעם אנדערן טאג זענען מיר אנגעקומען קיין צידון; און יוליוס האט זיך באצויגן מענטשלעך צו פוילוסן, און אים דערלויבט צו גיין צו זיינע פריינט, כדי צו קומען צו זיך. און פון דארטן זענען מיר אוועק און זיך פארבייגעשיפט (די אינזל) ציפערן, צוליב דעם, וואס די ווינטן זענען געווען קעגן אונז. און אריבערפארנדיק דעם ים ביי ציליזיען און פאמפיליען, זענען מיר געקומען קיין מירא אין ליציען. און דארטן האט דער אפיציר געפונען אן אלעקסאנדרינישע שיף, וואס איז געפארן קיין איטאליען, און האט אונז ארויפגעזעצט אויף דער דאזיקער. און במשך פון א סך טעג זענען מיר געפארן פאמעלעך און זענען קוים אנגעקומען קיין קנידוס, און ווייל דער ווינט האט אונז נישט דערלאזט, זענען מיר געפארן פארביי דער (אינזל) קרעטא, אנטקייגנאיבער סאלמאנע; און פארנדיק מיט מי ביים ים-ברעג, זענען מיר געקומען צו אן ארט, וואס האט געהייסן שינער האפן נאנט פון דער שטאט לאזעא.

27

Should we that decided been had it as And
 1 און ווי עס איז באשלאסן געווארן, אז מיר זאלן זיך אוועקשיפן קיין איטאליען, האט מען איבער-געגעבן פוילוסן מיט אייניקע אנדערע געפאנגענע צו אן אפיציר, מיטן נאמען יוליוס, פון דער קיסר-לעכער אפטיילונג. און נאכן איינשטייגן אויף א שיף פון אדראמיציום, וועלכע האט געזאלט גיין צו די מקומות פון די (קליין) אזיאטישע ים-ברעגעס, זענען מיר אפגעפארן, און מיט אונז איז געווען אריסטארכוס, א מאצעדאניער פון טעסאלאניקא.

2 און דעם אנדערן טאג זענען מיר אנגעקומען קיין צידון; און יוליוס האט זיך באצויגן מענטשלעך צו פוילוסן, און אים דערלויבט צו גיין צו זיינע פריינט, כדי צו קומען צו זיך. און פון דארטן זענען מיר אוועק און זיך פארבייגעשיפט (די אינזל) ציפערן, צוליב דעם, וואס די ווינטן זענען געווען קעגן אונז. און אריבערפארנדיק דעם ים ביי ציליזיען און פאמפיליען, זענען מיר געקומען קיין מירא אין ליציען. און דארטן האט דער אפיציר געפונען אן אלעקסאנדרינישע שיף, וואס איז געפארן קיין איטאליען, און האט אונז ארויפגעזעצט אויף דער דאזיקער. און במשך פון א סך טעג זענען מיר געפארן פאמעלעך און זענען קוים אנגעקומען קיין קנידוס, און ווייל דער ווינט האט אונז נישט דערלאזט, זענען מיר געפארן פארביי דער (אינזל) קרעטא, אנטקייגנאיבער סאלמאנע; און פארנדיק מיט מי ביים ים-ברעג, זענען מיר געקומען צו אן ארט, וואס האט געהייסן שינער האפן נאנט פון דער שטאט לאזעא.